

# 3-27x56 PM II High Power - 3-27x56 PM II High Power LP GR<sup>2</sup>ID 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 3-27x56 PM II High Power from Schmidt and Bender is a premier tactical riflescope engineered for ultimate versatility—capable of precise performance from near-range engagements all the way to extreme long-distance targets. With an expansive 3-27x magnification range, this scope adapts effortlessly across calibres and mission profiles.

Its 56 mm objective lens offers exceptional light gathering and clarity, enabling detailed target acquisition even at great distances. The field of view spans approximately 13.0-1.4 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 8.7-2.1 mm. Generous eye relief of around 90 mm ensures comfortable alignment and a stable sight picture.

Built on a rugged 34 mm main tube, the scope is constructed for demanding environments. The turret system accommodates ultra-fine click values (e.g., ~0.1 mrad) and massive internal adjustment ranges for elevation and windage—making it suitable for long-range engagement scenarios. Parallax adjustment commonly spans from around 10 m to infinity, giving flexibility across varied target distances.

Key Specifications:

Magnification: 3-27x

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Field of View: approx. 13.0-1.4 m @100 m

Exit Pupil: approx. 8.7-2.1 mm

Eye Relief: approx. 90 mm

Click Value: approx. 0.1 mrad (~0.5 cm @100 m) depending on configuration

Parallax: from ~10 m to infinity

Crafted with German precision, the 3-27x56 PM II High Power is ideal for professionals, competition marksmen or hunters who demand the highest optical clarity, mechanical resilience and full versatility across a wide range of engagement distances.

## Attributes

- Name: 3-27x56 PM II High Power LP GR<sup>2</sup>ID 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015948
- Mfr. No.: 669-911-422-G8-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537064797

NO IMAGE  
AVAILABLE

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Produit pour le 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Brukermanual for 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla 327x56 PM II High Power](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-27x56 PM II High Power kiikaritähkimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-27x56 PM II High Power](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití puškohledu 3-27x56 PM II High Power](#)

# Sicherheitshinweise für das 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohr

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-27x56 PM II High Power Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir höchste Präzision und Vielseitigkeit bei der Nutzung zu bieten. Bitte lies die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit dem Umgang von Feuerwaffen vertraut sind.
- Halte das Zielfernrohr und alle Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwende das Zielfernrohr niemals unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr vor extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und Stößen geschützt wird.
- Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß, bevor du es verwendest.

## Spezifische Sicherheitshinweise zur Verwendung

- Verwende das Zielfernrohr nur mit kompatiblen Waffen und Munition.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert und justiert ist, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Halte beim Zielen immer den Sicherheitsabstand zu anderen Personen und Tieren ein.
- Vermeide es, das Zielfernrohr während der Verwendung zu berühren, wenn du nicht sicher bist, dass die Waffe entladen ist.
- Sei vorsichtig beim Einstellen der Turrets, um versehentliche Veränderungen der Einstellungen zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### • Installation:

- Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr stabil und sicher befestigt ist.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs vor der ersten Verwendung.

### • Nutzung:

- Stelle die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe ein (3-27x).
- Nutze die Parallaxeneinstellung, um die Klarheit und Genauigkeit des Zielbildes zu optimieren.
- Achte darauf, die Augenabstandsregel zu beachten, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nutze die Turrets, um präzise Anpassungen für Wind und Höhe vorzunehmen.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle Zubehörteile gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stelle sicher, dass keine gefährlichen Materialien oder Substanzen in die Umwelt gelangen.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung kannst du dich an den Hersteller oder den Händler wenden. Halte dabei die Produktdetails bereit, um eine schnellere Bearbeitung zu gewährleisten.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise gemäß den Vorgaben der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt wurden. Du solltest auch die spezifischen Anweisungen und Warnungen des Herstellers beachten, um die Sicherheit und Leistung des Produkts zu maximieren.

# Safety Instruction Guide for 3-27x56 PM II High Power

## Introduction

Thank you for choosing the 3-27x56 PM II High Power riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure safe use and compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this guide thoroughly before using the product.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This riflescope is designed for safe use. Always ensure that you follow the safety instructions to prevent accidents.
- **Enhanced Recalls:** In the unlikely event of a recall, information will be provided to ensure you can return the product safely.
- **Online Shopping:** When purchasing online, ensure that the retailer complies with safety requirements.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Always keep it out of reach of minors.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the contact information provided by your retailer.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about product safety updates through the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Eye Injury:** Always use protective eyewear when using the riflescope to prevent eye injury from recoil or debris.
- **Secure Mounting:** Ensure the riflescope is securely mounted on the firearm to prevent detachment during use.
- **Check for Damage:** Before each use, inspect the riflescope for any signs of damage. Do not use if damaged.
- **Proper Handling:** Handle the riflescope with care to avoid dropping it or exposing it to extreme conditions.
- **Keep Away from Moisture:** Avoid exposing the riflescope to moisture to prevent internal damage.
- **Use Appropriate Ammunition:** Ensure that the ammunition used is compatible with the riflescope and firearm.
- **Follow Local Laws:** Always comply with local laws and regulations regarding the use of firearms and optical devices.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Unpacking the Product:

- Carefully remove the riflescope from the packaging.
- Check for any visible damage or missing components.

### 2. Mounting the Riflescope:

- Select a suitable mounting base for your firearm.
- Align the riflescope with the mounting base and secure it using the provided screws.
- Ensure that the riflescope is level and securely fastened.

### 3. Adjusting the Turrets:

- Familiarize yourself with the turret system for elevation and windage adjustments.
- Use the appropriate tools to make fine adjustments as needed.

#### 4. **Setting the Parallax:**

- Adjust the parallax setting based on your shooting distance, ranging from approximately 10 m to infinity.

#### 5. **Focusing the Reticle:**

- Adjust the eyepiece focus until the reticle appears sharp and clear.

#### 6. **Zeroing the Riflescope:**

- Follow the manufacturer's instructions for zeroing the riflescope to ensure accurate shooting.

#### 7. **Using the Riflescope:**

- Always maintain a stable shooting position.
- Use the eye relief of approximately 90 mm for comfortable viewing.
- Be aware of the field of view, which spans approximately 13.0-1.4 m at 100 m.

## **Disposal Instructions**

- **Responsible Disposal:** Dispose of the riflescope in accordance with local regulations for electronic waste.
- **Recycling:** If possible, recycle the product to minimize environmental impact.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the use of the 3-27x56 PM II High Power riflescope, please consult the retailer from whom you purchased the product for support and guidance.

By following these guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your new riflescope. Always prioritize safety and responsible use. Thank you for your attention to these important instructions.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 3-27x56 PM II High Power de Schmidt y Bender. Este visor táctico de alta potencia está diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional en diversas condiciones. Para garantizar tu seguridad y el correcto uso del producto, es fundamental que sigas estas instrucciones de seguridad.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Seguridad del Producto:** Este producto ha sido diseñado para un uso seguro en todas las condiciones. Asegúrate de seguir todas las instrucciones y advertencias.
- **Recalls Mejorados:** En caso de que se identifique un problema de seguridad, se emitirán avisos de recall estandarizados. Mantente informado sobre posibles recalls.
- **Compras en Línea:** Si adquieres este producto en línea, recibirás las mismas protecciones que en una tienda física. Asegúrate de comprar en plataformas que cumplan con los requisitos de seguridad.
- **Enfoque Especial en el Consumidor:** Se han implementado medidas adicionales de seguridad para grupos vulnerables, como los niños.
- **Punto de Contacto en la UE:** Para cualquier consulta de seguridad, es importante que tengas acceso a un punto de contacto basado en la UE.
- **Alertas Rápidas:** Esté atento a las actualizaciones sobre productos inseguros a través del sistema Safety Gate.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto. No lo utilices de manera que pueda comprometer tu seguridad o la de otros.
- **Manejo Seguro:** Siempre maneja el visor con cuidado. Evita dejarlo caer o golpearlo, ya que esto puede dañar su precisión.
- **Condiciones Climáticas:** No expongas el visor a condiciones climáticas extremas que puedan dañarlo. Mantén el visor seco y limpio.
- **Almacenamiento:** Guarda el visor en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso. Utiliza su funda o estuche para protegerlo.
- **Mantenimiento Regular:** Realiza un mantenimiento regular para asegurar que el visor funcione correctamente. Limpia las lentes con un paño suave y evita el uso de productos químicos agresivos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de instalar el visor.
- Utiliza las herramientas adecuadas para fijar firmemente el visor al rifle.
- Ajusta el visor según las especificaciones del fabricante.

### 2. Uso del Visor:

- Ajusta la magnificación según la distancia del objetivo.
- Utiliza la retícula para alinear el objetivo correctamente.
- Verifica el enfoque y la claridad de la imagen antes de realizar cualquier disparo.

### 3. Ajustes de Parallax:

- Realiza ajustes de parallax según la distancia del objetivo para asegurar la precisión.
- Asegúrate de que el ajuste sea suave y preciso.

## Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación Responsable:** Al final de la vida útil del producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable. Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla los componentes del visor. Busca centros de reciclaje que acepten productos electrónicos.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre la seguridad del producto, consulta a tu distribuidor o busca información en línea. Mantente informado sobre las actualizaciones y posibles recalls a través de plataformas oficiales.

Recuerda que seguir estas instrucciones no solo garantiza tu seguridad, sino también la de quienes te rodean. Disfruta de tu 3-27x56 PM II High Power y utiliza su capacidad de manera responsable.

# Guide de Sécurité du Produit pour le 3-27x56 PM II High Power

## Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité du produit pour le 3-27x56 PM II High Power de Schmidt et Bender. Ce guide a pour but de te fournir des informations essentielles pour assurer une utilisation sécurisée et efficace de ce télescope de tir.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Ne laisse pas le télescope à la portée des enfants ou des personnes vulnérables sans supervision.
- Vérifie régulièrement le télescope pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation** : Utilise le télescope avec précaution pour éviter tout dommage.
- **Vision** : Ne regarde jamais directement le soleil à travers le télescope, car cela peut causer des dommages permanents à tes yeux.
- **Stabilité** : Assure-toi que le télescope est monté sur un support stable pour éviter qu'il ne bascule.
- **Conditions climatiques** : Évite d'utiliser le télescope dans des conditions météorologiques extrêmes (pluie, neige, vent fort) qui pourraient endommager l'appareil.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation :

- Monte le télescope sur une base stable et sécurisée.
- Assure-toi que le tube principal de 34 mm est correctement fixé.
- Vérifie que le télescope est bien aligné avec le support.

### 2. Utilisation :

- Ajuste le zoom de 3 à 27x selon tes besoins.
- Utilise le système de turrets pour régler l'élévation et le vent en fonction des conditions de tir.
- Effectue des ajustements de parallaxe pour différentes distances cibles (de 10 m à l'infini).
- Assure-toi d'avoir un œil de relief confortable d'environ 90 mm pour une vision optimale.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Informe-toi sur les centres de recyclage locaux pour te débarrasser du produit de manière responsable.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des équipements électroniques.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, il est recommandé de contacter le service client de Schmidt et Bender ou de consulter les mises à jour sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces directives, tu peux t'assurer que ton expérience avec le 3-27x56 PM II High Power est à la fois sécuritaire et agréable. N'oublie pas de rester informé sur les rappels de produits et les mises à jour de sécurité

via les canaux appropriés.

# Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

## Introduzione

Grazie per aver scelto il 3-27x56 PM II High Power di Schmidt e Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottiche superiori e versatilità in una varietà di scenari di utilizzo. È fondamentale seguire queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili o se non funziona correttamente.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e protetto da umidità e temperature estreme.
- Non lasciare il prodotto alla portata di bambini o persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla gli aggiornamenti sulle revocche sul portale Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare il prodotto solo per scopi previsti, come indicato nel manuale.
- Non puntare mai il prodotto verso persone o animali.
- Utilizzare sempre occhiali protettivi quando si utilizza il prodotto in ambienti dove potrebbero verificarsi schegge o detriti.
- Assicurarsi che il prodotto sia montato correttamente prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di scarsa visibilità o in situazioni pericolose.
- Evitare di utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati, in quanto ciò potrebbe compromettere le sue prestazioni.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

#### 1. Montaggio del Prodotto

- Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti necessari per il montaggio.
- Segui le istruzioni specifiche per il montaggio fornite nel manuale.
- Fissa il prodotto saldamente al supporto per garantire stabilità durante l'uso.

#### 2. Controllo della Calibrazione

- Dopo l'installazione, calibra il prodotto secondo le istruzioni del produttore.
- Verifica che il reticolo sia allineato correttamente e che le regolazioni siano funzionanti.

### Uso

#### 1. Utilizzo del Prodotto

- Regola il livello di ingrandimento in base alla distanza del bersaglio.
- Controlla il campo visivo e l'uscita pupillare prima di utilizzare il prodotto.
- Mantieni una distanza di sicurezza dal bersaglio e dagli altri.

#### 2. Manutenzione

- Pulisci regolarmente le lenti con un panno morbido e asciutto.
- Evita l'uso di prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare le lenti.
- Controlla le viti e i componenti per assicurarti che siano ben fissati.

## **Istruzioni per il Disposizione**

- Quando il prodotto non è più utilizzabile, smaltiscilo in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Utilizza i punti di raccolta autorizzati per il corretto smaltimento.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del prodotto, contatta il punto di assistenza dell'UE più vicino. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto quando richiedi supporto.

Segui queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace del tuo 3-27x56 PM II High Power. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Brukermanual for 3-27x56 PM II High Power

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 3-27x56 PM II High Power fra Schmidt og Bender. Dette er et førsteklasses taktisk kikkertsikte designet for maksimal allsidighet, og gir presis ytelse fra nærområder til ekstreme langdistansemål. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre trygg og effektiv bruk av produktet.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at kikkertsiktet brukes i samsvar med produsentens anbefalinger.
- Unngå å bruke kikkertsiktet hvis det er synlige skader eller feil.
- Hold kikkertsiktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller at alle festinger og monteringer er sikre før bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine når du bruker kikkertsiktet for å unngå ulykker.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid kikkertsiktet med begge hender for å opprettholde stabilitet.
- Unngå å sikte på mennesker eller dyr når du bruker kikkertsiktet.
- Vær oppmerksom på at kikkertsiktet kan forvrengte synet; ta deg tid til å justere for klarhet.
- Unngå å bruke kikkertsiktet under dårlige værforhold som kraftig regn eller tåke, da dette kan påvirke synligheten.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du håndterer våpen utstyrt med kikkertsikte.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kikkertsikte:

- Velg en passende montasje for kikkertsiktet.
- Fest montasjen til riflen i henhold til produsentens instruksjoner.
- Plasser kikkertsiktet i montasjen og stram skruene forsiktig for å sikre at det sitter godt.

### 2. Justering av kikkertsikte:

- Juster øyeavstanden ved å flytte kikkertsiktet frem eller tilbake til ønsket posisjon.
- Bruk turretsystemet for å justere for høyde og vind, og sørg for at klikkverdiene er innstilt riktig.
- Juster parallaxen til det aktuelle målet, fra 10 m til uendelig, for optimal klarhet.

### 3. Bruk av kikkertsikte:

- Når du er klar til å bruke kikkertsiktet, ta sikte på målet og juster fokus etter behov.
- Sørg for at du har et stabilt ståsted eller støtte for å oppnå best mulig presisjon.
- Etter bruk, dekk linsen for å beskytte mot støv og riper.

## Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avhending av elektronisk avfall.
- Kontakt lokale myndigheter for veiledning om korrekt avhending av produktet.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten til dette produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte kikkertsiktet.

Husk å rapportere eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter. Sjekk også for oppdateringer om tilbakekallinger på EUs Safety Gateplattform.

Vi takker for at du valgte 3-27x56 PM II High Power, og ønsker deg en trygg og vellykket opplevelse med produktet.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla 327x56 PM II High Power

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 327x56 PM II High Power od Schmidt i Bender. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz spełnienie wymogów regulacji dotyczących ogólnego bezpieczeństwa produktów w UE (GPSR). Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami przed użyciem lunety.

## Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj lunety zgodnie z przeznaczeniem, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety i jej akcesoriów, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje oraz wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Nie używaj lunety w warunkach, które mogą prowadzić do uszkodzenia mechanicznego lub optycznego.
- Unikaj patrzenia w kierunku źródeł silnego światła, aby zapobiec uszkodzeniu wzroku.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana przed każdym użyciem.
- Nie modyfikuj produktu ani nie używaj go w sposób, który nie jest zgodny z instrukcją producenta.
- Przechowuj lunetę w odpowiednim etui, gdy nie jest używana, aby uniknąć zarysowań i uszkodzeń.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż lunety:

- Zainstaluj lunetę na odpowiednim montażu, upewniając się, że jest stabilnie zamocowana.
- Skorzystaj z poziomicy, aby sprawdzić, czy luneta jest prawidłowo wyważona.
- Dostosuj lunetę do odpowiedniej wysokości i kąta, aby zapewnić wygodny widok.

### 2. Użycie lunety:

- Ustaw powiększenie na żądany poziom (3–27x) w zależności od odległości celu.
- Sprawdź ostrość obrazu, regulując pokrętkę ostrości.
- Użyj systemu turret do precyzyjnych ustawień w zakresie elevacji i wiatru.

### 3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą suchej, miękkiej ściereczki.
- Unikaj używania chemikaliów, które mogą uszkodzić powłokę optyczną.
- Przechowuj lunetę w suchym miejscu, aby zapobiec kondensacji.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wrzucaj lunety do ogólnych śmieci; skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki, aby uzyskać informacje na temat właściwej utylizacji.
- Upewnij się, że wszystkie akcesoria są również odpowiednio utylizowane.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w UE.

Dziękujemy za uwagę i życzymy udanych doświadczeń z lunetą 327x56 PM II High Power.

# Turvallisuusohjeet 3-27x56 PM II High Power kiikaritähkäimelle

## Johdanto

Tervetuloa 3-27x56 PM II High Power kiikaritähkäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi, että voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää kiikaritähkäintä ilman valvontaa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että se on ehjä eikä siinä ole näkyviä vaurioita.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on vaurioitunut tai jos huomaat sen toimivan epänormaalisti.
- Vältä altistamista kiikaritähkäintä äärimmäisille lämpötiloille, kosteudelle tai kemikaaleille.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, kun sitä ei käytetä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että kiikaritähkäin on oikein asennettu ennen käyttöä.
- Käytä kiikaritähkäintä vain tarkoitukseen, johon se on suunniteltu. Älä käytä sitä muihin tarkoituksiin.
- Käytä kiikaritähkäintä vain turvallisessa ympäristössä, jossa ei ole muita ihmisiä tai eläimiä ampumalinjalla.
- Kun säädät kiikaritähkäintä, varmista, että ase on lukittu ja turvallisessa tilassa.
- Vältä katsetta suoraan auringonvaloon kiikaritähkäimen läpi, sillä se voi vahingoittaa silmiäsi.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Varmista, että kiikaritähkäin on yhteensopiva käyttämäsi aseensa kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähkäin tukevasti aseeseen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kiikaritähkäin on tasapainossa ja suuntautunut oikein.

### 2. Käyttö

- Säädä suurennus haluamallesi tasolle ennen ampumista.
- Käytä parallaxsäätöä tarpeen mukaan varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Tarkista kenttä näkymä varmistaaksesi, että se on selkeä ja että kohteesi on näkyvissä.
- Huolehdi säännöllisestä puhdistuksesta ja huollosta varmistaaksesi kiikaritähkäimen pitkäikäisyyden.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä kiikaritähkäintä kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja oikeasta hävittämisestä.

## **Lisätietoja ja tuki**

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Kaikki tuotteet sisältävät EUpohjaisen yhteyspisteen turvallisuuskysymyksiä varten.

## **Loppusanat**

Kiitos, että valitsit 3-27x56 PM II High Power kiikaritähäimen. Noudata näitä turvallisuusohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista aina olla varovainen ja vastuullinen käyttäjä.

# Säkerhetsinstruktioner för 3-27x56 PM II High Power

## Introduktion

Tack för att du valt 3-27x56 PM II High Power från Schmidt och Bender. Denna taktikriflescope är designad för att erbjuda högsta precision och mångsidighet. För att säkerställa säker användning och för att maximera produktens livslängd, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att minimera riskerna.
- Identifiering av faror: Var medveten om potentiella risker som kan uppstå vid användning av optiska produkter, inklusive men inte begränsat till, oavsiktlig skada på ögonen eller felaktig användning.
- Skydd för sårbara grupper: Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Återkallelser: Kontrollera regelbundet för eventuella återkallelser av produkten via EU:s Safety Gateplattform.
- Online shopping: Om du köper produkten online, se till att återförsäljaren följer säkerhetskraven som gäller för fysiska butiker.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du hanterar eller använder produkten för att skydda ögonen från potentiella skador.
- Undvik att rikta siktet mot starka ljuskällor, som solen, för att förhindra skador på ögonen och instrumentet.
- Kontrollera alltid att siktet är korrekt monterat och justerat innan användning.
- Håll produkten ren och fri från skräp för att säkerställa optimal prestanda.
- Använd aldrig produkten om den är skadad eller om du misstänker att den har några defekter.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av siktet:

- Se till att ytan där siktet ska monteras är ren och torr.
- Använd ett korrekt monteringsystem för att fästa siktet på vapnet.
- Följ tillverkarens instruktioner för korrekt montering.

### 2. Justering av siktet:

- Ställ in siktet enligt tillverkarens anvisningar för att säkerställa korrekt sikte och precision.
- Justera turrets för elevation och vindage noggrant.

### 3. Användning:

- Rikta siktet mot målet och justera efter behov.
- Använd den angivna förstoringseffekten för att optimera sikte och precision.
- Var medveten om omgivningen och säkerhetsprotokoll vid skjutning.

## Avfallshantering

- Avfallshantering: Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av elektroniska och optiska produkter.
- Återvinning: Om möjligt, återvinn produkten genom en auktoriserad återvinningscentral.

## **Kontaktinformation för ytterligare support**

För frågor om säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säker och effektiv användning av din 3-27x56 PM II High Power.

# Návod k bezpečnému použití puškohledu 3-27x56 PM II High Power

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-27x56 PM II High Power od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající optickou kvalitu a výkon v náročných podmínkách. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální využití produktu, prosím, pečlivě si přečtěte následující bezpečnostní pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně přečtěte tento návod a dodržujte všechny pokyny.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Nikdy nepoužívejte puškohled, pokud je poškozený nebo nefunkční.
- Při používání puškohledu dodržujte místní zákony a předpisy týkající se střelby a lovu.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před zaměřením se ujistěte, že je puškohled správně nastaven a že máte stabilní oporu.
- Při manipulaci s puškohledem dbejte na to, aby nedošlo k náhodnému výstřelu.
- Při nastavování turet systému se ujistěte, že máte puškohled zaměřený na bezpečný cíl.
- Používejte puškohled pouze k jeho určenému účelu, tedy k pozorování a střelbě.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace puškohledu:

- Umístěte puškohled na puškohledovou montáž a zajistěte ho podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně připevněn.
- Nastavte puškohled do požadované pozice pro optimální úhel pohledu.

### 2. Použití puškohledu:

- Nastavte požadovanou úroveň zvětšení pomocí ovládacího mechanismu.
- Před zaměřením na cíl se ujistěte, že je puškohled správně zaostřen.
- Sledujte cíl skrze puškohled a zkontrolujte, zda je obraz jasný a ostře definovaný.
- Po použití puškohled důkladně vyčistěte a uložte na bezpečné místo.

## Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho příslušenství likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu. Zjistěte, zda existují speciální programy pro recyklaci optických zařízení.
- Pokud je puškohled poškozen, informujte se o způsobech bezpečné likvidace nebezpečných materiálů.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se prosím obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. V případě nebezpečných situací nebo produktů neváhejte kontaktovat příslušné úřady a informujte je o svých obavách.

Děkujeme, že jste si přečetli tento návod. Vaše bezpečnost je naší prioritou.